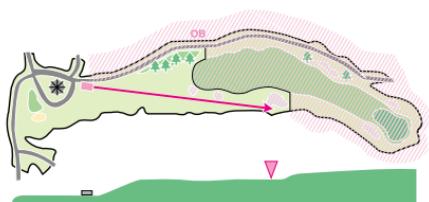
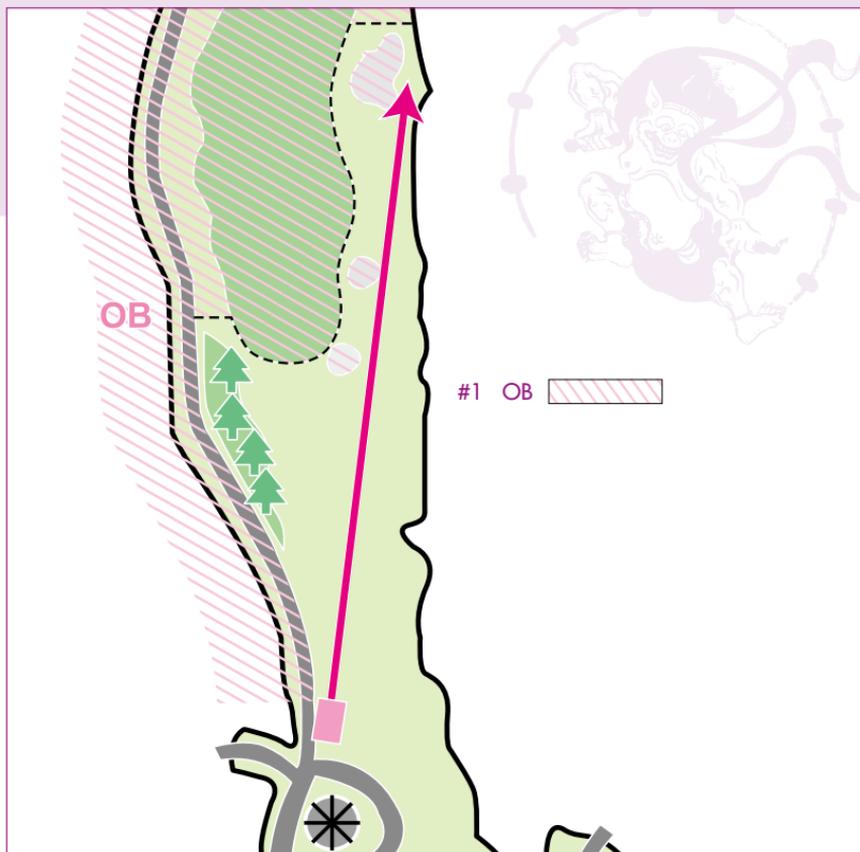


Hole
1

Please don't underestimate this hole! Avoid the bunker and approach the basket from the right side.

決して侮れないスタートホール。ティーショットはバンカーを避け、確実にパーをセーブしたい。ゴール右サイドの段差に要注意。

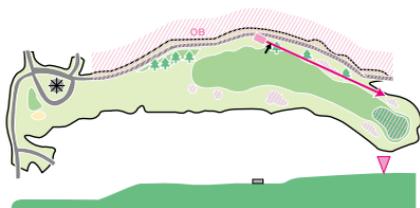


Hole 1 Par 4
158m 518ft

Hole 2

The distance is short but it is also throwing up hole to follow #1.
The basket is standing in a forest.
Need special attention to the cart road on left which is OB area.

距離は短いですが#1に続いての投げ上げホール。
ゴールが林の中で待ち構えている。左のカート道のOBには要注意だ。



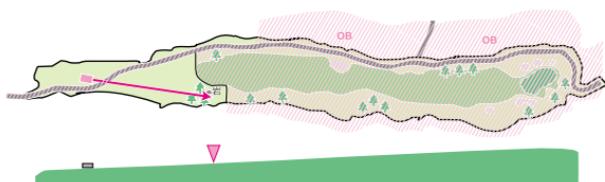
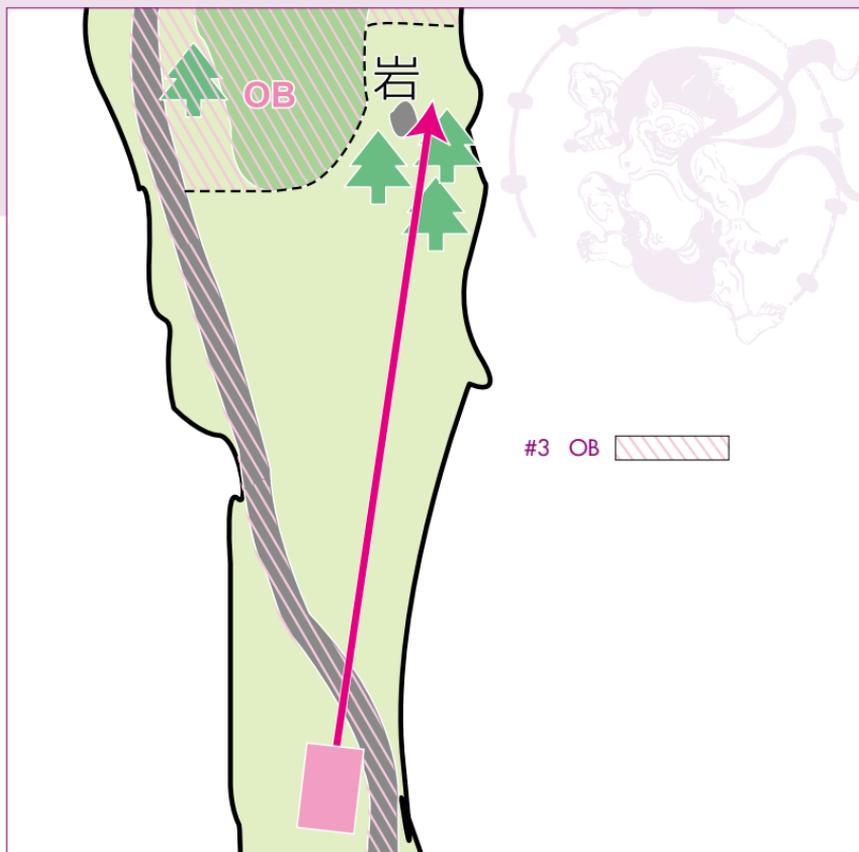
Hole 2 Par 3

99m 325ft

Hole
3

Watch out for the big rock near the hole. The distance can be hard to gauge due to the green elevation.

大きな岩が象徴的なホール。投げ上げホールのため、感覚よりも遠く感じる。

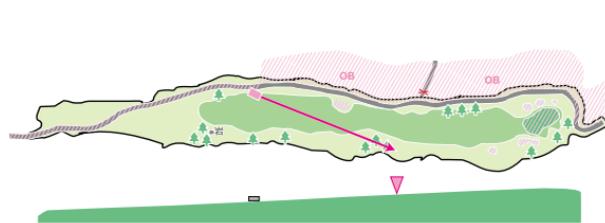
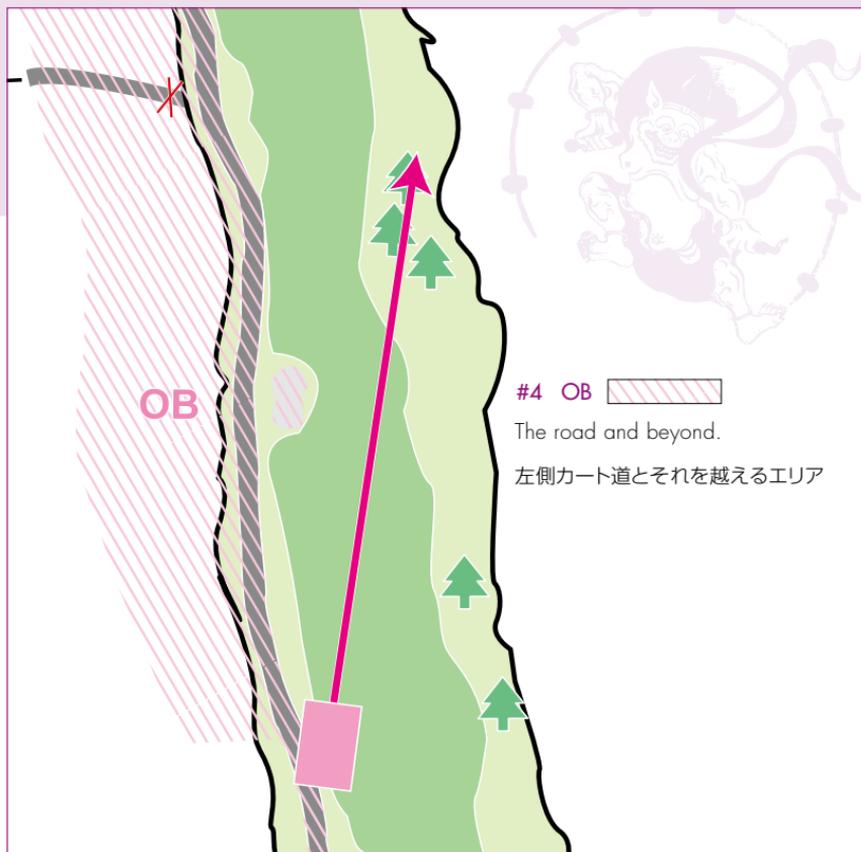


Hole 3 Par 3
114m 374ft

Hole
4

The basket is in an elevated area.

ゴールはやはり投げ上げた位置にある。太い木々の中でディスクキャッチャーが映える。一投目は次のスローをしやすいポイントへ置きたい。



Hole 4 Par 4

128m 420ft

Hole
5

It is located in beautiful open space.
You will get a chance to make a birdie if you could conquer the forest which is just right in front of the start point.

気持ちの良いオープンなロケーション。
目の木々をしっかりとクリアすることが出来れば、バーディーチャンスが訪れる。

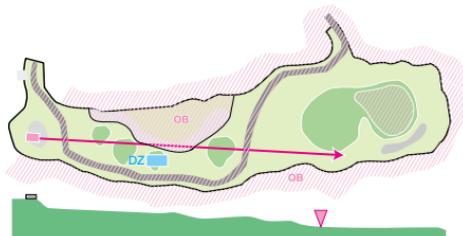


Hole 5 Par 3
105m 344ft

Hole
6

On the left of the basket, there is an open space. However until you get the basket, there is the narrow fairway placed between OB areas.

ゴールの左には開けたエリアがあるが、そこまでは左右のOBに挟まれた細いフェアウェイが続く。



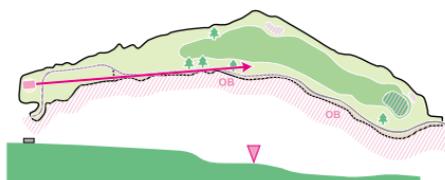
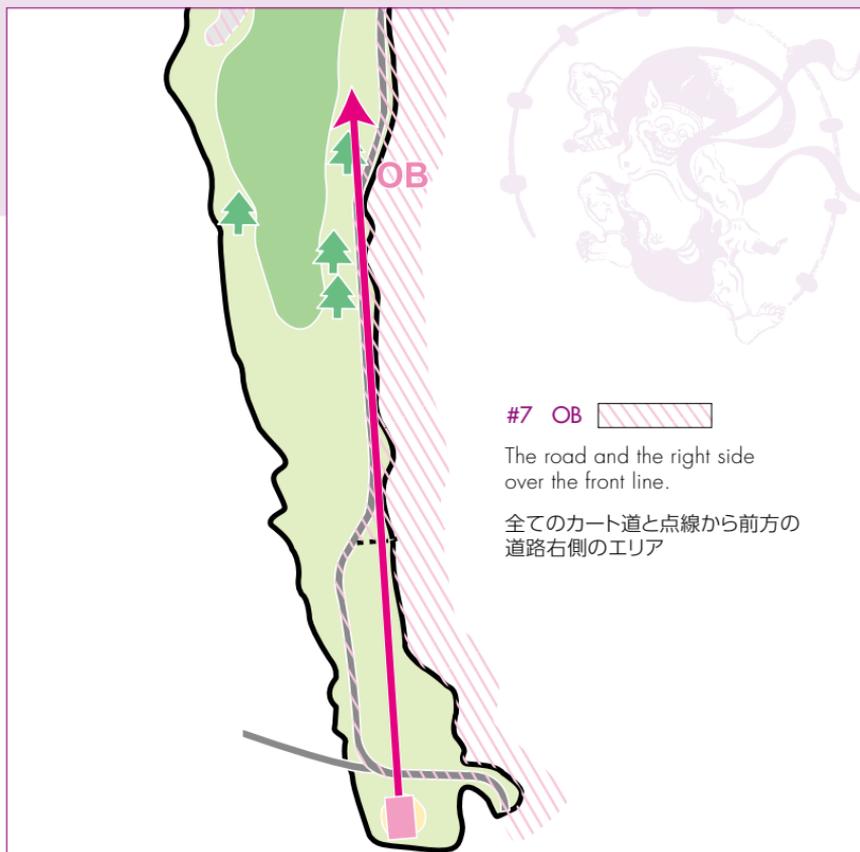
Hole 6 Par 3

150m 492ft

Hole
7

This hole is a long par 4. Beware of the grove of trees on the right side. Best advice is to approach the basket from the left.

ロングホールのパー4。ゴールは遥か彼方の丘(マウンド)の上。右サイドの林はOB。左のオープンスペースから着実に攻めたい。

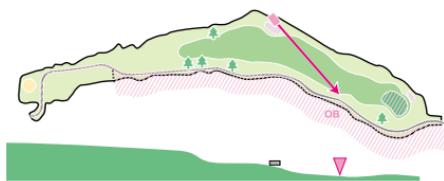
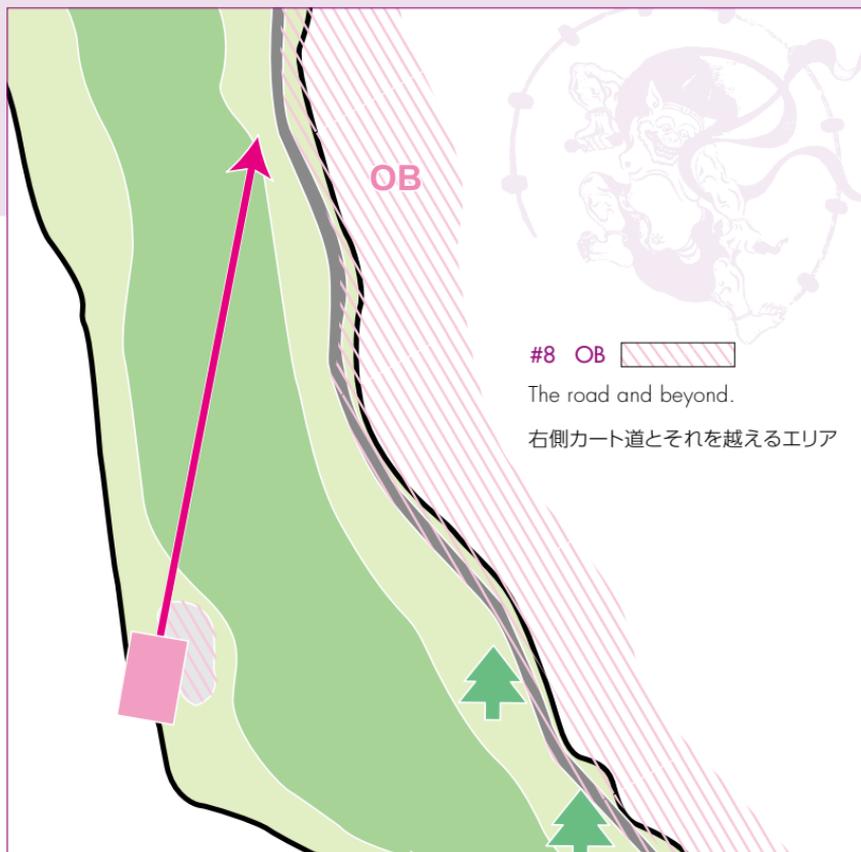


Hole 7 Par 4
259m 850ft

Hole
8

The basket is on an elevated area. The fairway slopes down from the tee, please gauge the distance carefully.

ゴールはここでもマウンド上。投げ下ろしホールなので、距離感がとても重要になってくる。奥のOBが見えないプレッシャーとなる。



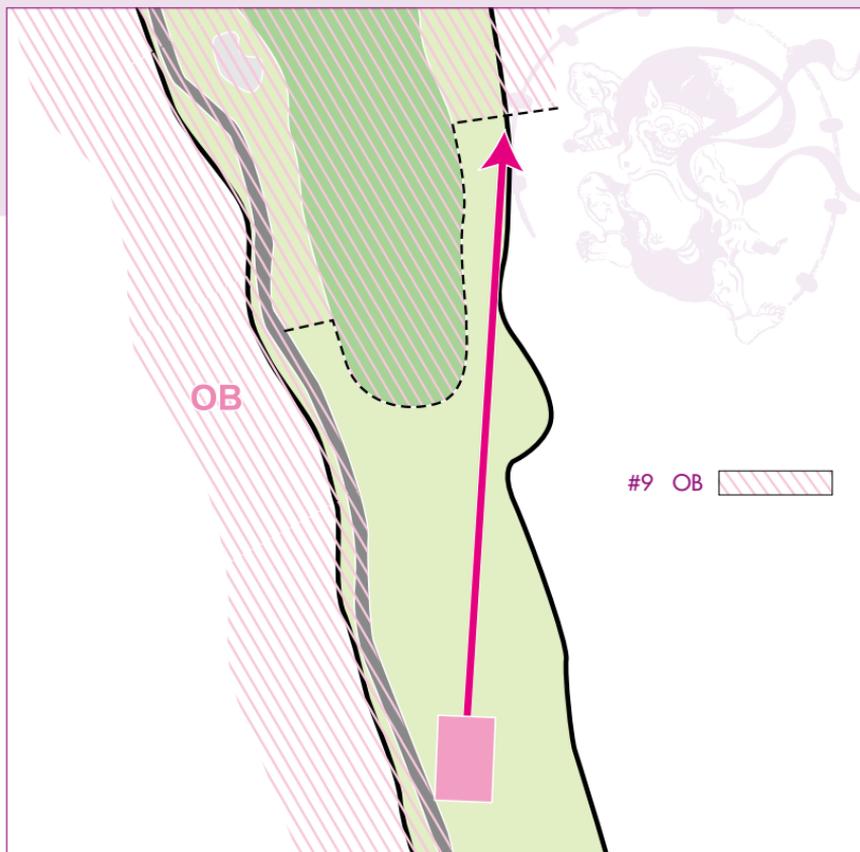
Hole 8 Par 3

102m 335ft

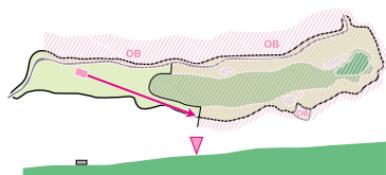
Hole
9

This hole plays uphill. A strong drive is helpful.
The right side of the groove is not OB.

投げ上げのホールが続く。広いフィールドに惑わされずに強めのスローを心掛けよう。右の林はOBではない。



#9 OB 

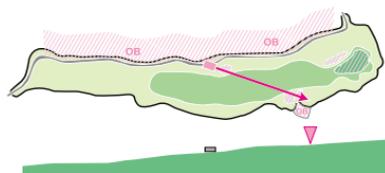
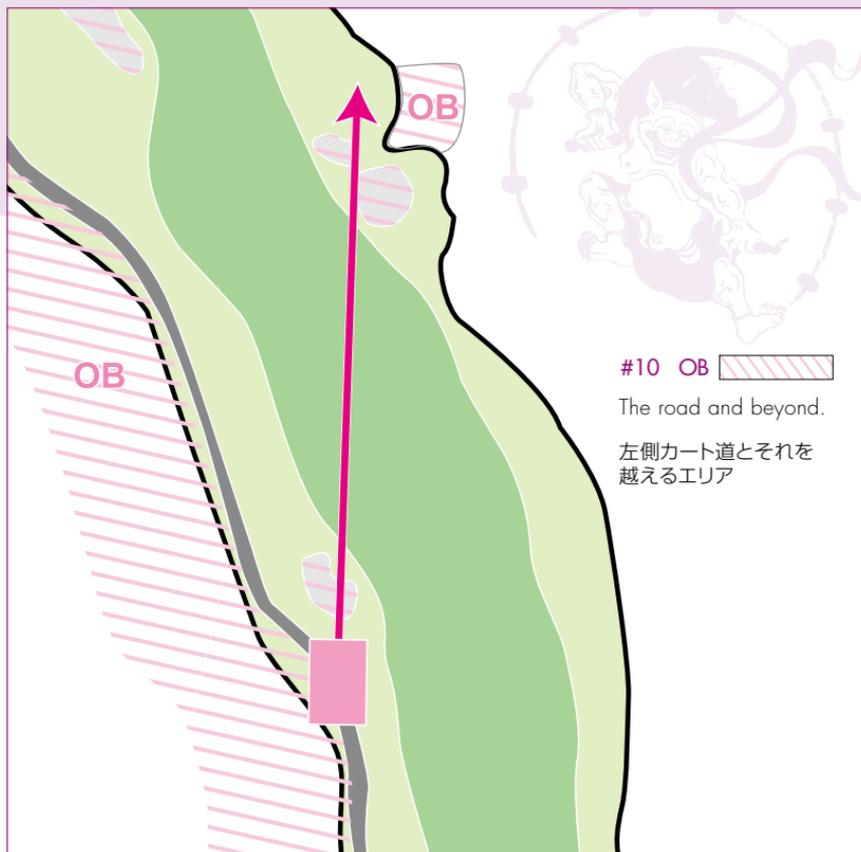


Hole 9 Par 3
110m 361ft

Hole
10

This hole also plays uphill. Don't be too cautious of the front bunker. A good hole to go for birdie.

ゴールに近づくに連れて傾斜がきつく反り上がる。手前のバンカーを意識しすぎないようにし、しっかり振り抜きたい。バーディーを狙え。



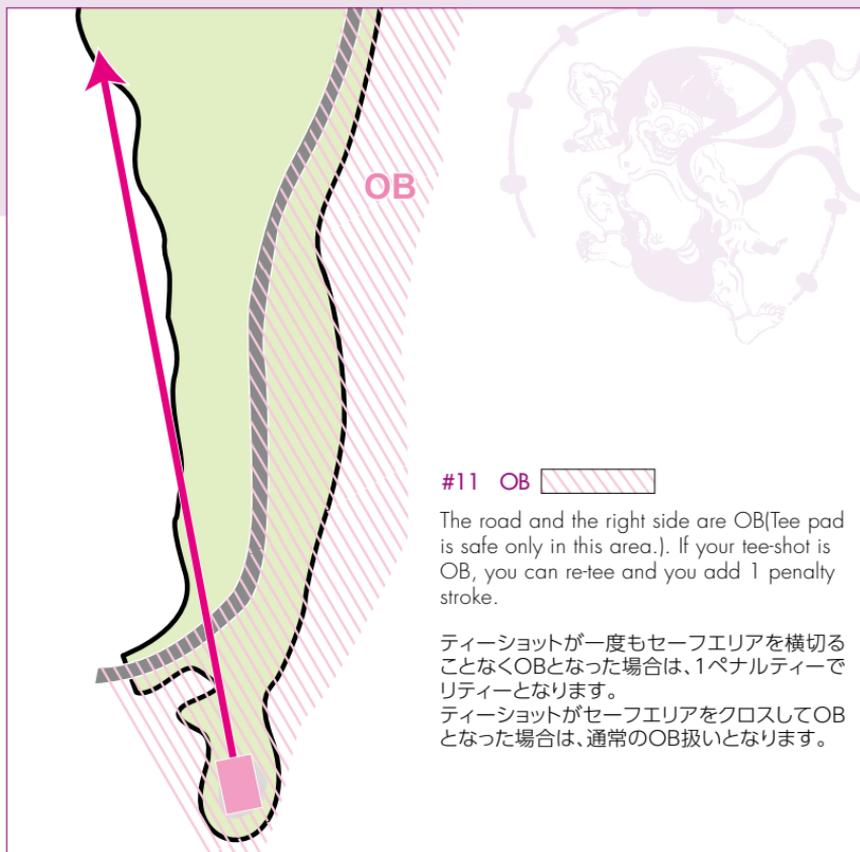
Hole 10 Par 3
92m 302ft

Hole

11

This is a blind hole from the tee. The basket rests on top of a slope. Your disc angle is important close to the basket as your disc might roll.

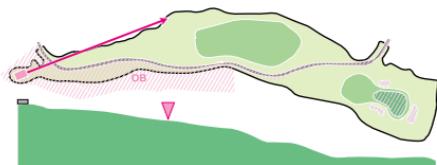
ティーからはゴールが見えないブラインドホールだ。急斜面の頂上にゴール。着地角度によっては容赦なく下まで転がる。



#11 OB

The road and the right side are OB (Tee pad is safe only in this area.). If your tee-shot is OB, you can re-tee and you add 1 penalty stroke.

ティーショットが一度もセーフエリアを横切ることなくOBとなった場合は、1ペナルティーでリティーとなります。
ティーショットがセーフエリアをクロスしてOBとなった場合は、通常のOB扱いとなります。



Hole 11 Par 3

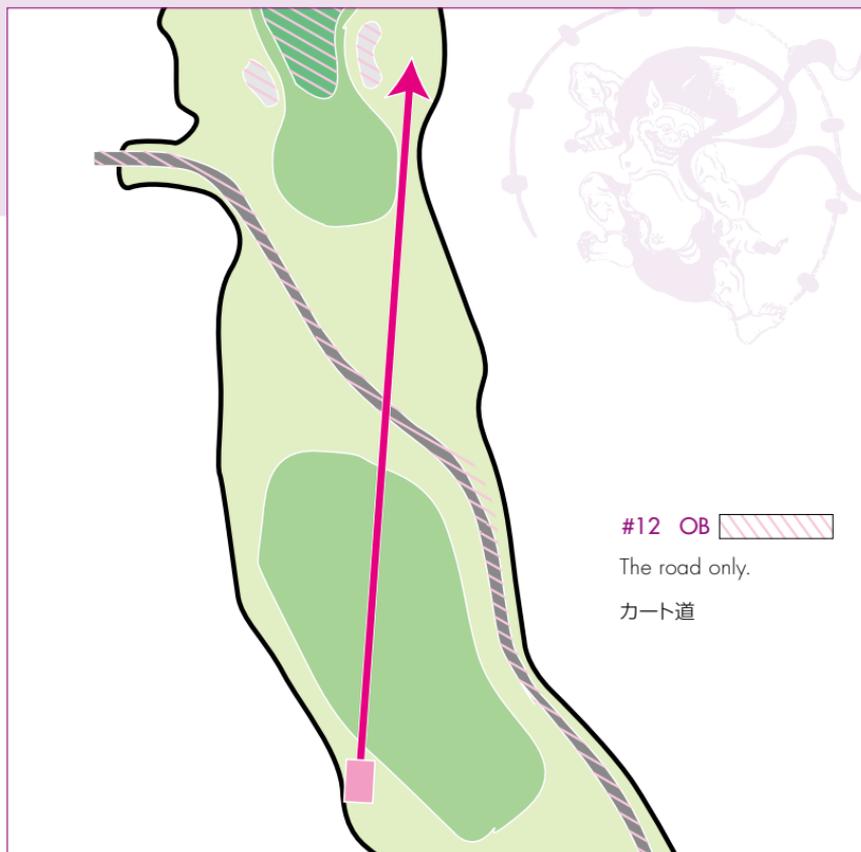
147m 482ft

Hole

12

This is a very exciting hole! Go for birdie!

最もスリリングでエキサイティングなホールのひとつ。今度は急斜面を一気に投げ下ろす。ゴールの奥は更に急な下り傾斜になっていて、一投たりとも気が抜けない。



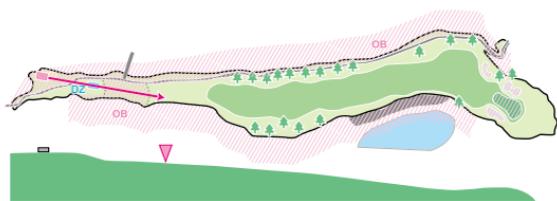
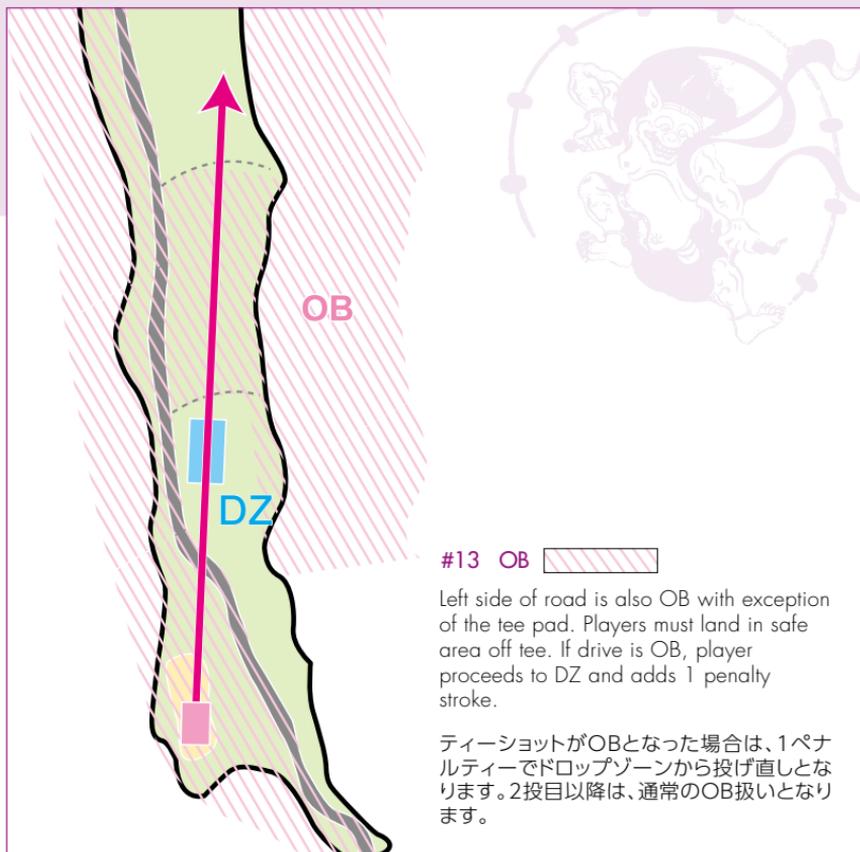
Hole 12 Par 3

158m 518ft

Hole
13

Good luck on this hole! This hole plays over the valley. There is no obstacle behind the basket, so judge your shot carefully. Right side plays OB.

OBの谷越えホール。ゴールの奥に障害となるものは無いが、バーディーを狙うためには正確な距離感とコントロールが必要だ。右サイドはOBとなる。



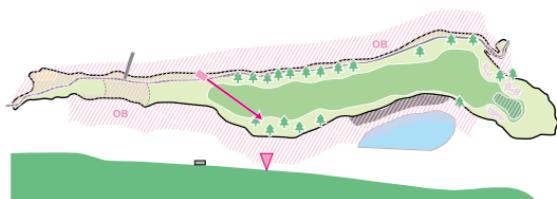
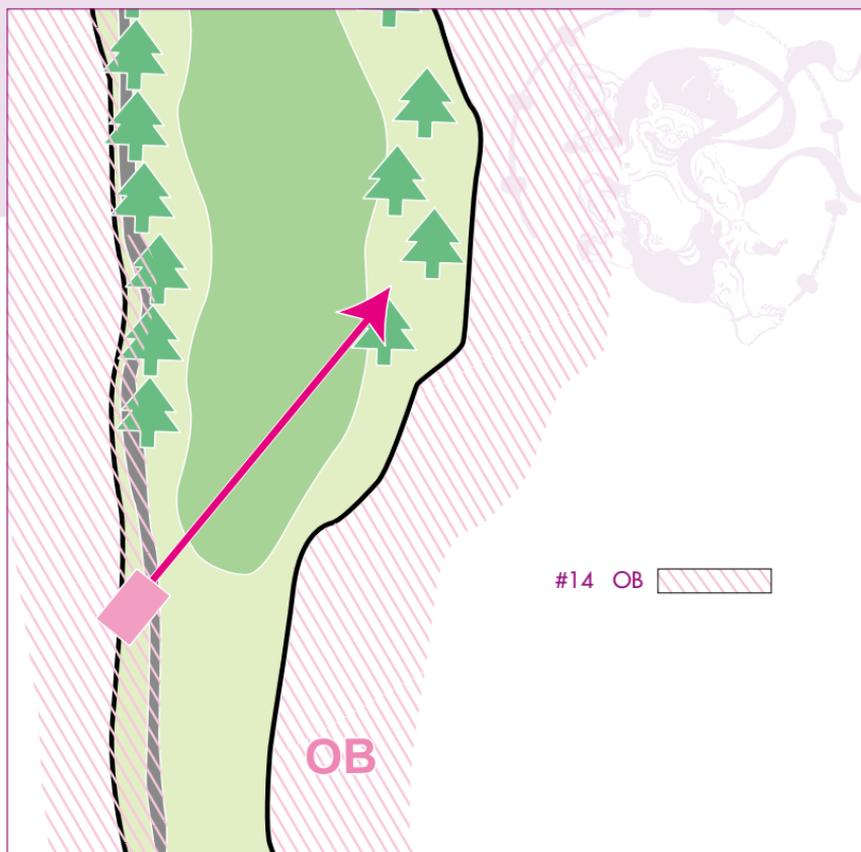
Hole 13 Par 3
121m 397ft

Hole

14

Do not forget playing aggressively. Good luck !

攻める気持ちを忘れずに、幸運を祈る!



Hole 14 Par 3

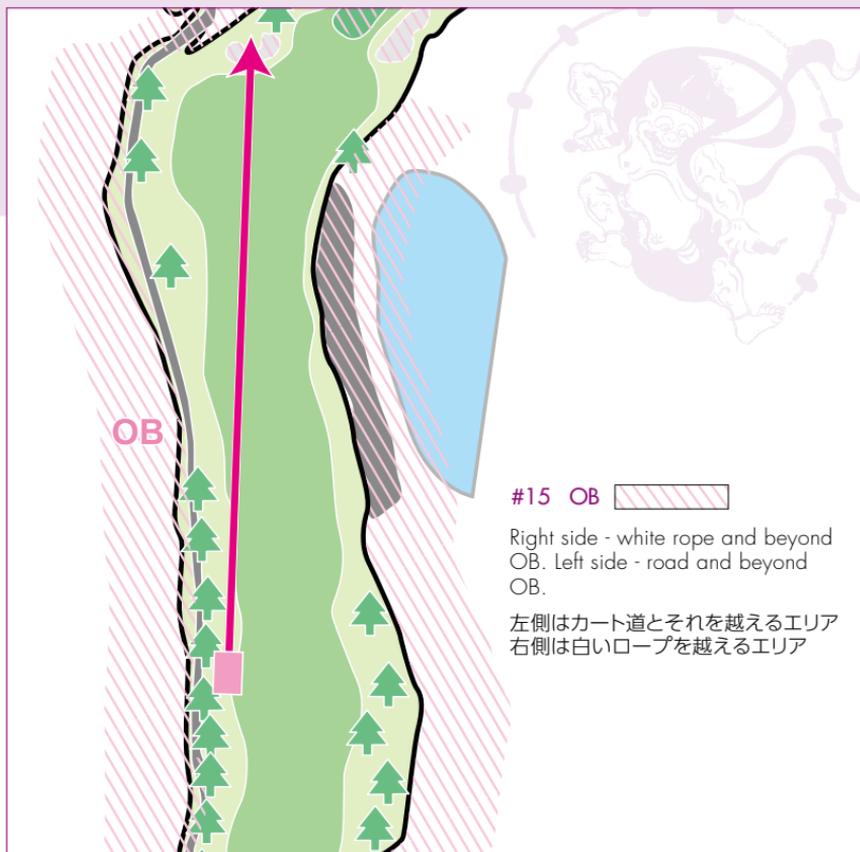
91m 298ft

Hole

15

This hole plays over 200 meters.

200mを超えるロングホール。フェアウェイにコントロールしながらパーセーブを狙う。



Hole 15 Par 4

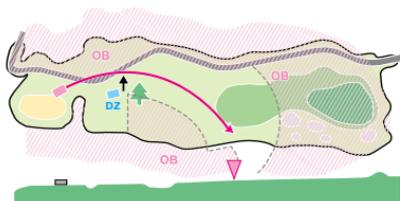
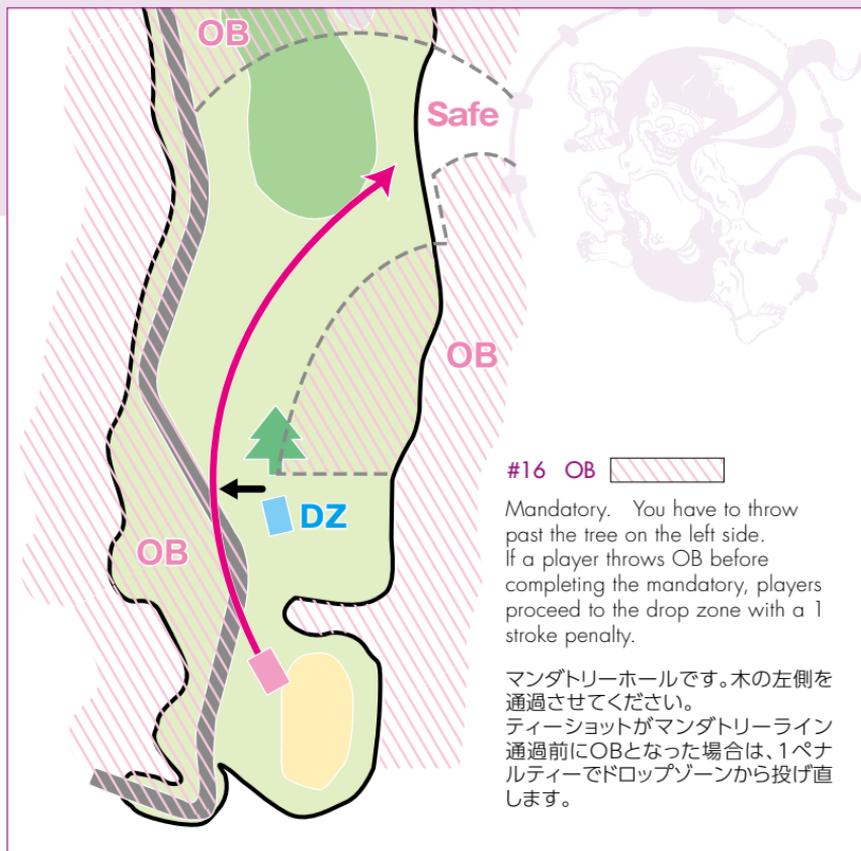
189m 620ft

Hole

16

Mandatory. There is OB beyond the basket and to the right.

マンダトリーのショートホール。このホールは矢印表示に従ってディスクを通過させなければならない。ゴールの右サイドと奥はOBなので投げすぎに注意されたし。



Hole 16 Par 3

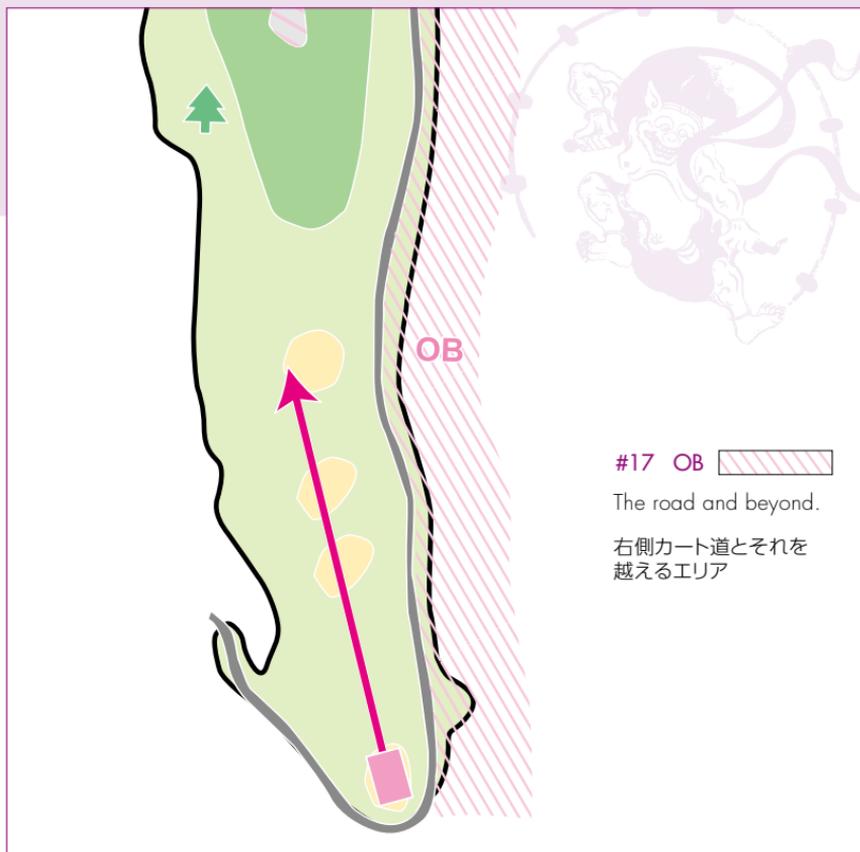
86m 282ft

Hole

17

The fairway has the big left slant, and the disc angle of the throwing becomes very important.

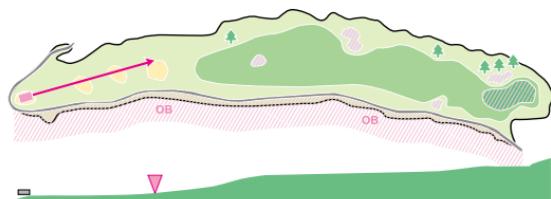
フェアウェイは大きな左傾斜、投げ出しのディスク角度が非常に重要になる。



#17 OB 

The road and beyond.

右側カート道とそれを越えるエリア



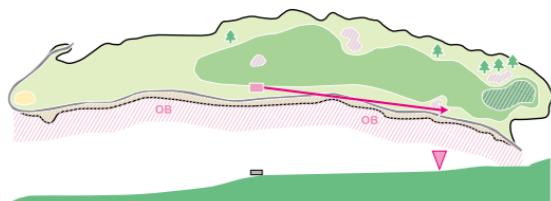
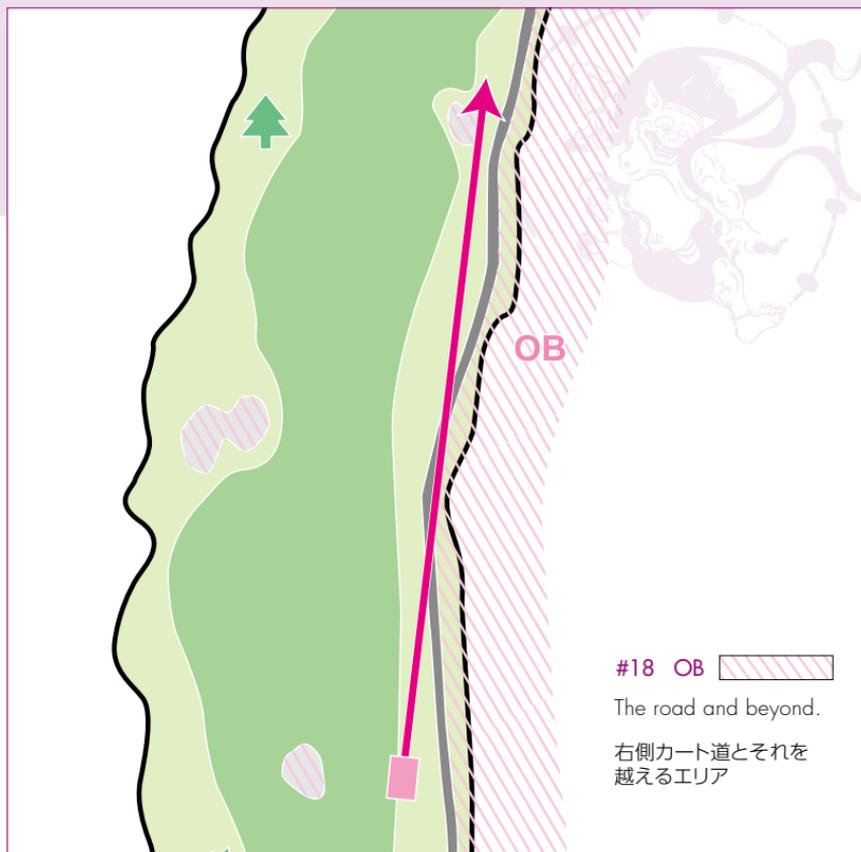
Hole 17 Par 3

88m 288ft

Hole
18

The right side is all OB. Be careful.

右サイドは全てOB。左のオープンスペースから、勇気をもって攻略したい。



Hole 18 Par 4
162m 531ft